

# Il·lustració Vallesana



30 cènts.

Núm. 2

# BANCA MARSANS, S. A.

**BARCELONA-RAMBLA CANALETAS, 2 i 4**

Direcció telegràfica:

**MARSANSBANK**

..

Apartat de Correos número 1

TELÉFONS NÚMS. } 4530 A  
                          } 4551 A  
                          } 4552 A

Sucursal a MADRID: Avinguda del Comte de Peñalver núm. 13  
Apartat de Correos, núm. 37

Agència a GRANOLLERS: Plaça del Bestiar, 25

TELÉFON 93



## PRINCIPALS OPERACIONS

Compra i venda al comptat de tota classe de valors de contractació corrent  
Dipòsit de títols en custòdia : Admetem valors en compte corrent i abonem els cupons respectius lliure's de tot gasto, concedint crèdits contra dits comptes prèvia consulta : Complimentació d'ordres en les Borses nacionals i estrangeres : Adquisicions en ferm i emissió d'emprèstits  
Obertura de comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Descompte de cupons i títols amortitzats : Revisió cuidadosa de les amortitzacions mitjansant els cupons que s'ens presentin al cobro, donant avis als interessats en el cas de resultar algún títol amortitzat : Compra i venda al comptat i a plaç de paper sobre l'Estranger : Emisió de xecs i cartes de crèdits pagaders en tots els països del món.

Transferències telegràfiques : Canvi de tota classe de monedes i bitllets nacionals i estrangers : Execució d'operacions en cotons futurs en les Borses de Liverpool, New-Orleans i Alexandria.  
Cotons efectius.



## AGÈNCIA DE VIATGES

Expedició de bitllets de ferrocarrils individuals; col·lectius i circulars per a totes les parts del món.

Bitllets kilomètrics espanyols lliurats en el acte  
Passatges marítims

# Casa Cunillera

TELÉFON 52

Vins del País i de Xèrez

MANSANILLA

## Xampanyes

:: MOET & CHANDON ::  
ROBINET :: CODORNIU

Pomells **POMELLS** Pomells  
Pomells **POMELLS** Pomells

El postre més exquisit : Especialitat de Granollers

OLIS I SABONS

# BARANGÉ

Granollers : Girona  
Barcelona (Sans)

# BANCA MARSANS, S. A.

**BARCELONA-RAMBLA CANALETAS, 2 i 4**

**Direcció telegràfica:** Apartat de Correos número 1

**MARSANSBANK**

TELÉFONS NÚMS. }  
4530 A  
4531 A  
4532 A

**Sucursal a MADRID:** Avinguda del Comte de Peñalver núm. 13  
Apartat de Correos, núm. 37

**Agència a GRANOLLERS:** Plaça del Bestiar, 25

TELÉFON 93



## PRINCIPALS OPERACIONS

Compra i venda al comptat de tota classe de valors de contractació corrent  
Dipòsit de títols en custòdia : Admetem valors en compte corrent i abo-  
nem els cupons respectius lliure's de tot gasto, concedint crèdits contra  
dits comptes prèvia consulta : Complimentació d'ordres en les Borses  
nacionals i estrangeres : Adquisicions en ferm i emissió d'emprèstits  
Obertura de comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Des-  
compte de cupons i títols amortitzats : Revisió cuidadosa de les amortit-  
zacions mitjansant els cupons que s'ens presentin al cobro, donant avis  
als interessats en el cas de resultar algún títol amortitzat : Compra i  
venda al comptat i a plaç de paper sobre l'Estranger : Emisió de  
xecs i cartes de crèdits pagaders en tots els països del món.

Transferències telegràfiques : Canvi de tota classe de  
monedes i bitllets nacionals i estrangers : Execució  
d'operacions en cotons futurs en les Borses de  
Liverpool, New-Orleans i Alexandria.  
Cotons efectius.



## AGÈNCIA DE VIATGES

Expedició de bitllets de ferrocarrils individuals; col·lectius i  
circulars per a totes les parts del món.  
Bitllets kilomètrics espanyols lliurats en el acte  
Passatges marítims

# Casa Cunillera

TELÉFON 52

Vins del País i de Xèrez

MANSANILLA

**Xampany**

:: MOET & CHANDON ::

ROBINET :: CODORNIU

Pomells **POMELLS** Pomells  
Pomells **POMELLS** Pomells

El postre més exquisit : Especialitat de Granollers

OLIS I SABONS

**BARANGÉ**

Granollers : Girona  
Barcelona (Sans)

## Garage i Taller de Reparacions

en Autos, Camions, Motocicletes, Bicycles  
i tot lo referent en manyeria d'obres.

Soldadura i Tall  
a l'autògena

# Roca & Baulenas

Estacio de servei **Ford** Recanvis llegítims

Exposició i venda **GRANOLLERS** Tallers  
Doctor Robert, 15 Josep Umbert, 23

## Instalacions Elèctriques i Timbres

Bobinatge i Reparació de Motors  
Bombilles i útils de totes menes

*Francesc Coloma*

Carrer Clavé, 24 **GRANOLLERS**

# IL·LUSTRACIO VALLESANA

MAGAZINE MENSUAL

oo

Any I : AGOST 1922 : Núm. II

Redacció i administració: Sta. Elisabet, 6 : Granollers : Telèf 101

## POEMA D'AMOR

(TRÍPTIC)

oo

I

### Amor que neix

Nit d'estiu.

Nit d'ensomnis, de benaurança, de goig i ben-estar.

Pau en el Cel i en la Terra.

Lloc plaent, il·lusions que ens commouen, freturaença de plaers.

Sobre el mar blau i llis, llisca lleument la barca, canten els mariners.

A la terra l'Amor hi viu. Dins un bosc de pins i alzines se sent una cançó que'l ventitjol canta, fent cómmoure les fulles dels arbres: remoreig de cançó enfadosa, però que alegra el nostre cor...

Tot es goig i alegria, victòria canta l'Amor.

La Lluna, la melancòlica Lluna, ens transporta al temps dels trovaires.

Il·lusions de poeta.

D'entre l'espuma blanca de les aigües, es reflexa l'ombra d'una dòna de cos fràgil. Figurina de Venus.

Goig intens... Amor!... Amor!...

Nit d'estiu...

Mit d'ensomnis...

Amor que es torna sexual.

Amor que reviu en l'espectacle de la vida.

Amor!... Amor!...

## II

### Amor que plora

Plou. La terra es rentà, deixa anar un tuf de corrupció.

L'arbre frondós és desfulla...

Diada dels morts. Novembre maleït.

Records tristos. Il·lusions que es desvaneixen.

L'Amor plora...

¿Per què ¡ho Déu dels cels! feu que en aquest dia desventurat la meua ànima sigui entre els vostres?

Sola en la cambra, darrera els vidres, la nòia plora. La gent en currúa van a fer present als sers volguts.

La nòia plora...

¡Qui ho havia de dir!

La nit d'estiu, de somnis, de benaurança... tot fuig i passa, com tempesta d'estiu. Passa, passa i no deixa res més que una llambregada malestruga, rompent els ceps i arbres, i fent malbé les fruites...

Plora! Plora Amor, que per això ets dòna.

Plora! i amb les teves llàgrimes sentiràs la teua ànima plena de enyors i de desventurança.

¡Amor, fes penitència!

## III

### Amor que morí

Nit de Nadal.

Nit d'alegria.

La terra ancatifada de blanc, de neu puríssima.

Els Angels canten. Maria vetlla. Sant Josep bressa al Rei infant.

L'Amor s'escorre, va fent sa via...

La nòia plora, veu que la vida fuig, per moments. L'Amor li manca. El cor para el seu bateg....

Quasi sense vida, perduda d'esma, vaga pel bosc...

I al ser matí, quan l'alba apunta, la nòia jau damunt la neu.

Quina catifa ¡oh Amor! tan pura i bella, per tomba teua t'ha donat Déu.

MIQUEL JOSEPH I MAYOL.



# El Cine i l'higiene social

Quan aquest curiós invent de física recreativa va popularitzar-se en el sentit de convertir-lo en espectacle públic, va causar fins a cert punt una revolució en les coses de teatre, ja que l'economia obtinguda per les empreses explotadores d'una part i la varietat de programa amb un preu d'entrada relativament mòdic per altra, solucionava en certa manera un dels problemes referent al esbarjo de la classe treballadora.

Deficient al principi la projecció cinematogràfica, amb les seves molestes oscil·lacions o fiil·leig, al ensems que per sa excessiva rapidesa en l'exposició dels arguments, sos efectes fóren perniciosos per a el públic, el qual n'eixia del cine amb migranyes, marejos i agotament del funcionalisme cerebral a causa de la inestabilitat de l'imatge projectada en la retina i excés de tensió dels vasos del cervell. Emprò l'espectacle en sí, amb tot i els seus defectes, agradava. Aquella màgica que, com aquell qui diu per un forat, els hi fèia veure coses tan extraordinàries, encare que no'n capicín els procediments, els captivava i els meravellava alhora. I en mig de la semi-fosca, fita la mirada en aquelles escenes palpitantes, reals, que a pesar de lo mudes s'entien perfectament, el públic àvid sempre d'emocions, ben prompte va identificar-s'hi de plè al cine. I lo que havia comensat en un simple assalg de entreteniment, va acabar en un espectacle de gran generalització, en vies fins de sobreposar-se als altres espectacles coneguts.

Per això, avui, el cinematògraf, impulsat per la moda, s'ha extès a viles i a pobles; i com a preferida diversió de la societat actual, ha entrat amb tots els honors de la popularitat en les nostres cíviques costums. Més tot això no priva que'l cine amb molta freqüència sigui dolent i contrari als bons principis d'higiene social.

I ho és de dolent: per les empreses, el modo d'exposició, per la sala d'espectacles i per les pel·lícules. Procurarem probar-ho.

El negoci de les empreses de films, a fi de comptes, és dels que sol donar majors rendiments. Aquestes empreses, partint del principi de que la baratura és la tentació del pobre, els prepara programes ban l'ampants a preus inverosímils per to *econòmics*, a fi de que la classe obrera, en lloc de passar les festes en la intimitat de la família o arrebustir-se anant a respirar aire pur i banyar-se de sol, vagin a tancar-se hores i més hores dins del cine, deixant-hi a la taquilla una bona part de la setmanada. Ademés, les grans empreses cinematogràfiques, atentes sempre als quantiosos gastos que origina l'impresionar una cinta, és clar que posen gran cura i molt de seny en la elecció del assumpte; i per lo tant no és pas fàcil que s'inspirin massa en el perfeccionament de les cosiums i sentiments del poble, sino en donar-li gust, triant-li en lloc d'escenes educatives, morals, serioses (mansoies com ne dia la gent) escenes violentes, inmora's, fascinadores, obsesionantes, que s'amoïllen perfectament a llurs instints naturals i manca de la deguda cultura. El qui escriu una novela, compòn un drama o dóna una conferència, acostuma, per lo general, a fer-ho amb l'altruista propòsit d'educar a la societat a la seva manera, perquè ademés del crèdit de la firma cap interès mercantil és probable que'l guii. Emprò el que impressiona una cinta realitza un negoci; i com ja coneix per endavant els grollers desitjos da la bèstia humana, boi sempre prefereix la fàcil venda i llo-

guer dels tres o quatre positius de sa exclusiva propietat, que no pas vetllar per la educació, moralitat, dignificació i bon exemple socials, fent-ne amb molta freqüència del cine una diversió perillosa, quan no funesta per a els espectadors, als quals estimula envers les insanes passions i esperona cap al vici; fins al punt de que alguns crims comesos en aquests darrers temps obeeixen a la obsessió produïda en els cervells predisposats, per les males doctrines apreses en el cine. I heus aquí una de les causes perquè es perjudicial.

El modo d'exposició del espectacle, tampoc és dels més acceptables en bona higiene social. En primer lloc l'escena muda, un desenrotlló d'acció, en el qual els actors no puguin fer us de la paraula, això origina, per necessitat, com en tota pantomina, una accentuació marcadíssima en el gest, que devé com a principal molt intens, de fort relleu, demostratiu fins a l'exageració; en tal grau, que'ls accessos passionals i les profundes emocions, sense l'hermós accent de la paraula que divinisa nostres actes, es fan materialitzats, grollers, exageratius, massa sensuals... car l'artista sols amb la mímica pot mostrar el seus estats d'ànimo. I la ira, l'enveja, els gelos, l'amor, el sensualisme, el mateix crim, se destaquen en mig la negror de la sala, en tota sa nuesa, ferèstegament, sense un dolcificant, un paliatiu, una engruneta de metàfora o ruborisme, que per sort se troba en el drama escrit o parlat. Després, la rapidesa de la visió fa que, havent-se'n de perdre forsosament molts detalls de conjunt — a voltes de gran importància en la totalitat de l'obra — se jutji sols per lo que més sobressurt, per son caire més viu, per lo més impressionable o desitjat, eixint-ne'l públic les més de les vegades amb un judici errat de la poca o molta moral que pot encloure la representació.

Respecte a la sala utilitzada per aquests espectacles és, senzillament, anti-higiènica. Sols cal dir que, per necessitat, es fosca i sense ventilació. Fosca, per a donar major relleu a la taca blanca de la projecció; sense ventilació, perquè a més de que les portes obertes permetrien excés de llum, les representacions se donen en una paret en lloc d'un escenari, essent sabut de tothom que'n una sala d'espectacles, després de l'asfíxia xafagor del entreacte, és al alçar-se la cortina, al establir-se la comunicació, quan una vivificadora alenada d'aire fresc entra a substituir la viciada i corrompuda atmòsfera que's respirava. I no diguem res de les conseqüències de semblant manca d'higiene, per a refredats, pulmonies, anèmies, neuralgies... ni tampoc de les escenes immorals que, amparades per la poca llum, sentim a contar amb molta freqüència per persones que ho relaten ingenuament amb cert aire de gràcia, en lloc de lamentar-ho amb dolorós accent d'amargor i censura.

I per fi, les películes poden ésser també perniciosos en el sentit moral i material. Deixant apart la qüestió del argument, que incumbeix, com ja havem dit, a la concupiscència mercantil de les empreses dòcils i ben disposades a les exigències del públic, la pel·lícula obra moralment a causa de no eludir el més petit detall de lo recullit per la cambra fotogràfica; i com que'ls artistes — ja per lo regular bon xic mancats d'escripuls — al simular les escenes de l'obra se troben gairebé sols davant la màquina, extremen sovint els accionats i posicions del paper que representen, sobretot tractant-se d'assumptes amorosos, lo que no gosarien pas a fer de cap de les maneres si cantessin o declamessin les mateixes obres davant d'un públic. Es lo que gràficament resumeix aquella popular anècdota, de que'l corrector de probes cinematogràfiques ja tenia sempre recomanat al obrer retocador, que sobretot escursés els petons.



**GRANOL LERS. — II Concurs de Tir de Colom, organitzat per la  
Associació de Caçadors del Vallès**



*Com dèiem en Nostres propòsits, “no  
podèm de cop i vol presentar lo que  
constitueix nostres pensaments”, amb  
el present número veuràn que ja aug-  
mentem amb pàgines i luxe tipogràfic  
la nostra petita publicació.*

*A més, avui donèm en format apart  
vuit pàgines d'un recull de proses  
breus, però belles i vibrantes, que  
nn cop acabades formaran un valios  
volúm.*

*Pinzellades, que així es titula el primer  
volúm de la Il·lustració, és degut al ja  
conegut escriptor vallesà, el doctor  
Hermenegild Carrera. No dubtèm que  
la seva firma constitueix ja un èxit.  
Després anirèm publicant altres vo-  
lums, que formaran una verdadera  
biblioteca.*



**El Dr. Carrera vist per l'Albarranch**





**Concurrents del districte de Granollers al àpat dels 8.000, organitzat per la "Lliga" de Barcelona i celebrat en el Palau Modern de Montjuich.**



**Els mateixos concurrents a l'àpat agrupats a la cascada de l'Exposició.**



# AVISADOR D'INCE

El diumenge pròxim, dia  
del matí, a la Sala de

## Avisador d'

de patent d'invenç

LA MISSIÓ DEL MA

== DEL FOC



---

# LA TENTACIÓ

---

**D**E per tota la tendra i deliciosa vall, s'ovirava aquell puntet blanquinós, voltat de verdor, acompanyat al bell mig de la muntanya i paregut al ouet dintre del niu o un borrelló de neu entre'l brancaatge. Era can March de la Font, masia neta i pulida com una fasseta de plata, rodejada d'alzines seculars que l'emparaven a les arremetudes del llevanteig, i eternalment cantada per el seu murmurí d'una modesta fonteta que, brollant de son peu mateix, donava vida a un petit hortet i nom a la propietat.

I si atractívola era de fora estant la solitària masia, més ho era encara quan aturat el viatger al brançal de la portalada, ne rebia el virginal somris de la noia de la casa, una hermosa joveneta de disset anys, rossa com un fil d'or i gemada com una ponzella, que frescava per les serres com un isart i cantava pels boscos com un rossinyol.

Tothom dels encontorns conexia a la Toneta per son posat tan escaient i caràcter falaguer. Son bondados cor, en el qual estaven ben lluny de niar-hi ni la enveja ni l'rencor, bategava sols per l'amor ideal, i ignocent. Amor que ella trobava per tot: en sos pares, amigues, animals de casa, plantes i aucells. Per això quan l'ignasi, son cosí, li declarà sincerament que la estimava i que volia festejar-hi, ella rigué i celebrà ben cofòia la pensada del ballet, aventint-s'hi boi desseguida amb ingènua candidesa

I s'estimaven com s'estimen els àngels i com s'estimen les flors. Fruint llur dixxa, rient llur ventura, nodrint-se en els dols regeneradors de la esplèndida naturalesa, lliscant la llur vida en el delirós endormiscament d'una existència ignorada i placevola, en la continuació mai interrompuda d'un idili rublerit de dolsa pau i complerta felicitat.

Fins que la maleïda moda d'anar-s'en la gent de la capital a estiuçar a fora, va fer que la xamosa cloïdada s'omplís de molt senyoria de Barcelona, els qui amb llur tracle essencialment frívol i cerimonios i llampant vestuari, varen profanar la solitut i poesia d'aquell lloc regalat, introduint-hi modes i despertant-ne ambicions que malmetien llasinosament les antigues costums d'aquella gent abans tan senzilla com dixosa.

Tothom se deixava portar per semblant riuada de vida moderna, fins ales-hores allí desconeuguda, encegaits els pobres veïns per la novelat i el brilli d'una societat distingida, que a ells, tristos camperols, els encisava.

## Síntesi del llibre

**Q**UAN, ja fa alguns anys, vareig donar a la llum el meu petit llibre de poesies titulat *Trilogia del cor* — humil pomell de bosquetanes flors, curilides deliriosament anant per valls i serralades — en res vareig fer sospitar al enamorat llegidor, que boi cercant-les, més d'un cop n'havia clavat en les meves carns les arestes vives d'un arsol o les aflades punxes d'una arge-laga.

Explicar-vos, doncs, ingenuament, amb tota justesa, tal com degué sentir-les, aquestes doloroses impressions rebudes excursionant per l'occidental camí de la vida humana, heus aquí lo que vos ofereixo.

Les encapsato *Pinzellades*, perquè ho son; perquè com les llepades d'un pinzell, duen a la tela d'un sol cop el color de la paleta; perquè son breus, intenses, reals, vibrantes; perquè, en fi, com els vius colors del solar aspre, resulten efecte també de la refracció d'aquesta llum única, potentia i eterna que s'en diu: Humanitat.

Eixos son, en síntesi breu, els motius i la essència del present llibre.



També la bona de 'a Toneta s'e colliava embadalida les seductores relacions que de la capital li feien les minyones i cambreses de tot aquell bé de Déu de famílies plenes de distinció i carregades de diners. I les descripcions de la gran ciutat amb hermosíssims carrers amb les llurs cases de cinc pisos, places amb fonts de marbre, botigues curules de riquesa i mes riquesa, llum d'or i bronze més resplandents que'l mateix sol, vestits de seda per tot dia, joies d'or fi i pedres precioses... tot allò passava per son cervell il·lusionat, timent com si fos un conte de fades, esperonantli constantment el desig de gosar quelcom d'aquell mon entrevist sols pels ulls de la curiositat, adhuc no fos per a alire que per a després en les solinitats de sa estimada masia poder-lo en dols record assaborir.

Un vespre, abans de sopar i quan se disposaven els de can March de la Font a resar el sant Rosari, la Toneta tot d'una agafà a sa mare, i amb alè apesarat li participà sa resolució.

— Vull anar a servir a Barcelona, mare, Aquí sà com llà tampoc hi faig res, i allí amb poc temps i un xic d'estalvi puc fer-me un capitallet.

— ¡Què dius, boja, més que boja! — feu sa mare mirant-se-la estemordida — ¿Que't fa falta a casa? ¿Tan malament t'hi estàs?

— No, mare, no; no'm compreneu prou bé. Vull dir que no vos deixaré pas gaires anys. Una volta estaré ben ensenyada de tot i hauré fet la meua bosseta, allavors

*Reservats tots els drets*

torraré per a que vos poguen descansar cap allà a vos-  
tres velleses. ¿M'enteneu?

— ¿I l'ignasi?... ¿Com s'ho pendrà l'ignasi?

— ¡Per ell rai!... Prou sab que no pendrà la meva es-  
timació. Encare som massa joves, mareta...

Aquell dia els pobres pares de la Toneta no van pas  
sopar. Ella prou ho estava de satisfeta per haver-se ja tret  
el gran pes de damunt; perquè, la veritat, l'acte de dir-ho  
a casa li recava. Però els pobres dels seus pares, no po-  
dien pas gaudir-ne de les seves alegries, ja que per natu-  
ral instint presentien quelcom de les moltes contrarietats  
que tal volta li podien esdevenir; a més, de no poguer-s'hi  
resignar tan fàcilment a perdre, fos per poc, fos per molt,  
a la filla estimada que'ls omplia de consol i n'era la llum  
i la vida d'aquella casa.

A l'ignasi la nova el va fer estar malalt. Precs, raons,  
llàgrimes... res va poguer fer tornar entera la paraula de  
la Toneta, que ja tenia amo buscat a Barcelona.

— No te'n vagis — li deia el seu cosí treient totes les  
seves forces — ¡Tant que t'estimo!... ¡Tant que t'estimem  
tots!

— ¡Bah, bah, ara ja ho tinc resolt!... En tornant ens  
casarem, ¿sents? — li respongué ella, reparant que les  
llàgrimes l'ofegaven.

El trist dia que va marxar semblava que'l sol s'apa-  
gués, que la terra vesís dol... i quan ella, ben repapada  
en un dels llustrosos cotxes dels senyors, desaparegué en  
una giragonsa del camí, en companyia de les altres mi-

ILLUSTRACIÓ VALLESANA

# PINZELLADES

PER

Hermenegild Carrera i Miró

VOLUM I.

GRANOLLERS 1922

# NDIS “GUARDIAN”

---

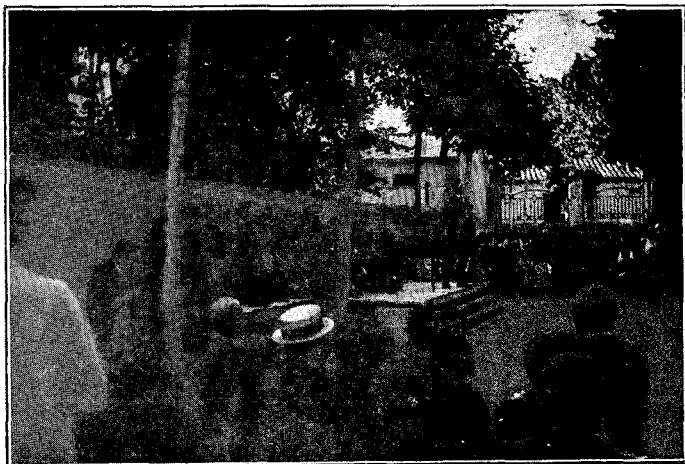
del corrent agost, a les onze en punt  
A UNIO LLIBERAL se celebraran  
es proves del

## ncendis “Guardià”

catalana i construït a Barcelona

EIX ES AVISAR LA PRESENCIA  
ALS POCS MINUTS =====

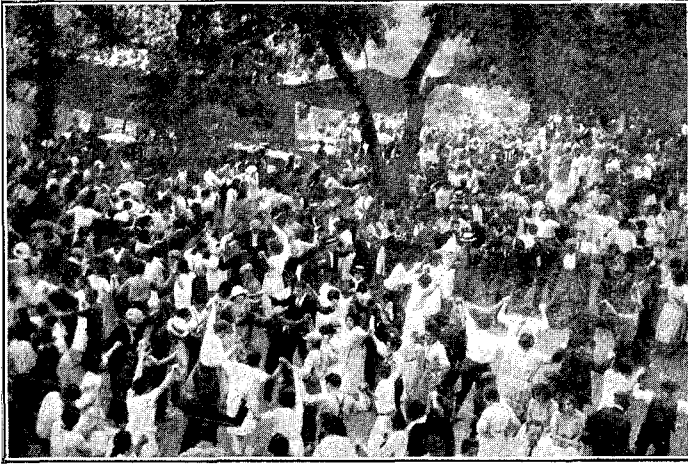




**CARDEDEU.** — El pati del "Centre Nacionalista" durant el miting el dia de la seva inauguració.



**MOLLET.** — Jugadors que formen el primer equip del "Mollet S. C."



**MONTALEGRE.** — Aspecte del III Aplec de la Sardana,  
organitzat pel Foment de Badalona



**EL LLADONER (Barri de)** agregat a l'Ajuntament de Granollers

Ademés, la pel·lícula és també nosciva materialment pel fet de retenir fixada en absolut l'atenció del espectador, restant-lo absorbt de tot lo que no sigui lo que ella projecta en el pany de paret. Els altres espectacles, ja's tracti d'un concert, un drama, una òpera, entren principalment per l'orella, i l'espectador pot seguir igualment la trama de l'obra i adhuc admirar les seves bel·leses, disret fins a cert punt, ocupant-se alhora dels altres espectadors, dels artistes, les decoracions, etcètera. Més, no així en la pel·lícula, que un moment de distracció, de separar la vista de la pantalla, ja's pert el fil de la exposició dels fets; és perquè entra pels ulls i sols pels ulls, produint això un excés de tensió dels òrgans oculars i de l'atenció, que condueix a la llarga al cansanci i enmalaltiment del cervell, al ensems que deixa una forta excitació nerviosa que deu traduir-se, a causa de sa repetició freqüent, en nerviosismes, abatiment, insomnis, i altres manifestacions de trastorns nerviosos.

I també obra la pel·lícula per sa falta de fixació i excés de rapidesa. En quant a lo primer, mercès al perfeccionament de la mecànica, s'ha lograt afinar molt aquest defecte, ja senyalat al principi, car pot dir-se que gairebé s'ha tret ja en absolut dels cines de primer ordre: No així la rapidesa de projecció. Basada la cinematografia en el principi de física fisiològica referent a la persistència de les imatges en la retina, la projecció no pot pas ésser graduada a completa voluntat en lo que respecta a son pas ràpid per la pantalla, lo que no deixa d'ésser, a fi de comptes, un perjudici per a la visió, produït per la successió ràpida d'imatges que impresionen les cèl·lules cerebrals, per mitjà del nervi òptic. Tal volta amb el temps se trobi quelcom que més o menys ho modifiqui, que bona falta fa.

Eixos son els principals defectes del cine actual. De tots modos, després de lo senyalat, com a fortament perjudicial per a l'espectador, s'ha de reconèixer que'l cine, com a ingenios invent de l'home, pot prestar excelents serveis sempre i quan se'l amoilli a les bones costums i es regeixi pels rigurosos canons de l'higiene social. Aleshores, depurats els seus defectes, serà d'una utilitat manifesta per a la història i per a la ciència, un magnífic propulsor de l'ensenyança i de la cultura i, per fi, podrà utilitzar-se sense'ls greus inconvenients d'ara, en el sentit de delectar al poble, servint-li d'honorat i saludable esbarjo.

JOHN FILM.

---

## L'obra de l'Associació de Música

---

Ara que ha finit el tercer curs de l'Associació de Música, aquests curs que de tan esp'endorós sembla un somni esfumadís amb la claror, serà bo de girar un moment els ulls enrera per esguardar la bella tasca que d'una manera tan gentil ha anat portant a terme aquesta nostra Associació, potser encare no prou compresa. L'obra de la nostra Associació és una obra ben digne de lloança i la ciutat ha de restar-n'hi per sempre agraïda.

En els tres cursos, l'Associació de Música ha donat nou concerts ordinaris i un d'extraordinari, tots ells selectíssims, en els quals s'han executat 97 obres, (46 de cant i piano; 18 de piano, entre elles una de sonata; 11 de trio, 4 tríos entre elles; 8 de violoncel i piano; 4 de violí i piano; 3 quartets; 2 quintets; 2 de piano i violí, sonatins; 1 sextet; 1 de piano i violoncel, sonata; i 1 per a piano, flauta, obol i clarinet.

Aquestes obres corresponen a 54 autors, que son:

Albèniz, 1; Alió, 1; Arbós, 1; Arensky, 1; Bach, 5; Bach, (J. S), 1; Beethoven, 10; Boccherini, 1; Boëllmann, 1; Borguñó, 4; Borràs de Palau, 2; Brahms, 1; Buxó, 2; Cassadó, 1; Chopin, 7; Couperin, 1; Dunkler, 1; Dworaz, 1; Fauré, 2; Freixas, 1; Gluck, 1; Granados, 5; Gretry, 1; Grieg, 2; Haendel, 1; Lambert, 2; Lamote de Grignon, 1; Liszt, 2; Qocillet, 1; Mazzaferrata, 1; Marticristià, 1; Martini, 1; Mendelssohn, 4; Millet, 1; Morera, 1; Mozart, 2; Nogués, 1; Oddone, 2; Pedrell, 1; Perelló, 1; Pèrez, 1; Pugnani-Kreisler, 1; Pujol, 1; Rachmaninoff, 1; Rheinberger, 1; Saint-Saëns, 2; Schubert, 4; Schumann, 6; Straus, 1; Taffanel, 1; Torrents, 1, Del Valle de la Paz, 1; Wolf, 1; Zamacois, 2.

Aquesta llista de l'obra de l'Associació hauria d'estampar-se a cada cantonada de la ciutat, perquè ningú no pogués ésser-ne ignorant. Que, si aquesta obra fos coneguda per tothom, fora també estimada per molts més i aleshores, amb un més ferm ajut, l'Associació de Música podria enorgullir-se al curs vinent de fer una tasca encara més important, que fora també més fructífera per ésser més crescut el nombre dels que podrien fruir-la.

M. G.

---

## PLOU I FA SOL

El cel està núvol  
i cau un ruixim  
que és la pluja fina  
d'un núvol tot prim.

Per una clariana  
del cel esberlat  
un raig de sol passa  
que a l'aigua ha pintat.

i la lluna i l'aigua  
han fet resorgí  
sobre de la terra  
l'*Arc de Sant Martí*.

Els infants cantaben  
boi alegrement  
la cançó que un dia  
vaig cantar com ells.

«mentres plou i fa sol  
les bruixes se pantinen

mentres plou i fa sol  
les bruixes porten dol».

Quan així escoltava  
la veu dels infants,  
amb goig revivia  
mos infantils anys.

Una dolça llàgrima  
als meus ulls sentí  
i en ella hi floria  
l'*Arc de Sant Martí*.

Els trenta anys ploraben  
adins mon cervell  
i un raig del sol tebi  
del enyorament,

obraba el prodigi  
de fer resorgir  
sobre la meva ànima  
l'*Arc de Sant Martí*.

VERGARA





# EL RUC PECADOR

Una vegada era un home que anava de camí menant el ruc pel ronçal; els estudiants el van veure:

— Ha de ser nostre aquest ruc!

Van per darrera, i, de mica en mica, treuen les morralles del ruc i se l'emporte'n, quedant-s'hi un d'ells en compte del ruc, amb les morralles posades i tot, i anant seguint, seguint, com si fos el ruc mateix.

Se gira'l bon home:

— Jesús, Maria, Josep!

L'altre:

— Ai, nostr'amo! perdoneu-me com Déu m'ha perdonat: jo era un gran pecador i en el càstic me vaig tornar ruc; ara he acabat el temps i Déu m'ha restituit a l'estat d'home.

El ruqueter se'n feia creus.

— Jesús, Maria, Josep —! tornava; però a l'últim se va reposar.

Diu:

— Fòra, no hi pensèm més! Aneu en nom de Déu, company, i no torneu més a pecar.

Allavores l'home va pensar:

— Ara has quedat sense ruc. ¿Còm ho faràs? No hi ha més, n'hauràs de comprar un altre.

Ell que's recorda que allà a la vora hi havia una fira i se'n hi va.

Mira d'ací, mira d'allà, i tot plegat s'adona del seu mateix ruc, que estava per vendre

No se'n sabia avenir, tan aviat! i va pensar:

— Qui no't conegui que't compri.

I acostant-se al ruc li va dir a cau d'orella; diu:

— Company, que ja heu tornat a pecar?

## GUARNICIONERIA DE LUXE E INDÚSTRIA

CONSTRUCCIÓ I REPARACIÓ DE CORRETGES  
DE TOTES MENES I SIMILARS

Toldos i Velamens  
Tapisseria en general

## FRANCISCO PORTA

Carrer d'En Prim, 27 : GRANOLLERS DEL VALLÈS

EDICIONS "PRÓ VALLÈS"

IMP. JOSEPH : GRANOLLERS. — FOTOGRAFIES: J. BOSCH : GRANOLLERS



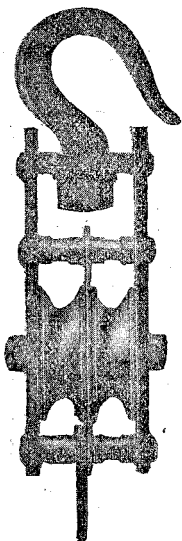
SERAFÍ LÒPEZ

|||  
**SASTRE**

|||  
CARRER ANSELM CLAVÉ, 44, 2.<sup>II</sup>

**GRANOLLERS**

Taller de Construccions  
Mecàniques



**Manel Condom**

INSTALACIONS COMPLETES  
PER A TOTA CLASSE D'INDÚSTRIES

TREBALLS DE GRAN PRECISIÓ

Especialitat en Ternals de totes menes

**Carrer del Lleó, 13      Granollers**

FABRICACIÓ DE  
GASSEUSES I SIFONS

Teléfono 74

**CLOTET**

**GRANOLLERS**



# Banc de Granollers

CAPITAL: 2.000,000 DE PTES

Direcció telegràfica: BANKGRANO

Telèfon n.ºm. 50

Casa central: GRANOLLERS

CARRER J. ANSELM CLAVÉ, 34

Sucursal a SANT CELONI

CORRESPONSAL DEL "BANC D'ESPANYA"

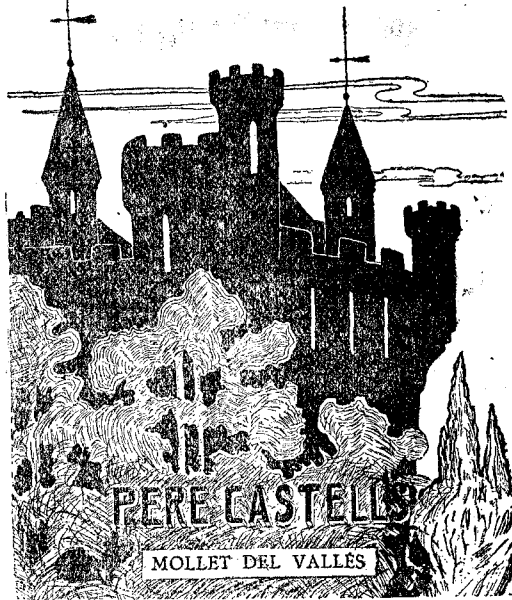
Comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Giros : Ordres telegràfiques d'entregues i Cartes de crèdit sobre les principals places d'Espanya ; Descompte, cobro i negociació de Lletres sobre totes les places nacionals i estrangeres : Préstecs sobre valors : Overtura de comptes de crèdit amb garantia de valors de cotització corrent : Compra-venda en les borses d'Espanya de tota classe de fondos públics i valors industrials : Negociació, cobro i descompte de cupons i títols amortitzats.

Admissió de dipòsits en valors

Canvi de monedes



# ANIS CASTELLS



o o Pedres per a Molineria o o

“MARCA MAYOL”

*PRIMERA I ÚNICA MARCA NACIONAL*

*S'en fabrican en Cuarç, Silecs i Esmeril*

*:: :: Fabricació incompatible :: :*

## SEBASTIA MAYOL

*Preus sense competència : Deman's pressupost*

FÀBRICA EN:

### MOLLET DEL VALLÉS

*Telèfon núm. 3403*



CONFITERIA I BAR «LA PALMA»

REFRESCS :: PASTES :: DOLÇOS

:: :: :: AUDICIONS DE PIANOLA :: :: ::

LLOC DE REUNIÓ  
DEL «JOVENT SARDANISTA»



BAR PREDILECTE  
DE LES «PENYES» MÉS DISTINGIDES

Aparell de Sifón amb aigua de la «Mina nova»

Quirse Masana

Doctor Robert, 11 i 13

GRANOLLERS

Hostal «La Marinette»

HOTEL-RESTAURANT DE PRIMER ORDRE

a càrrec de

ELIES PURCET

Menjars a preus econòmics ; Habitacions per a famílies  
Especialitat en Banquets per a casaments i bareixos  
ROSTISSERIA :: FIAMBRES :: GELATS

Plaça del Mercadal MOLLET DEL VALLÈS